



**Машина ручная электрическая
углошлифовальная**

УШМ-230/2200М1

УШМ-230/2200ЭВ

УШМ-230/2400М1

УШМ-230/2400ЭВ

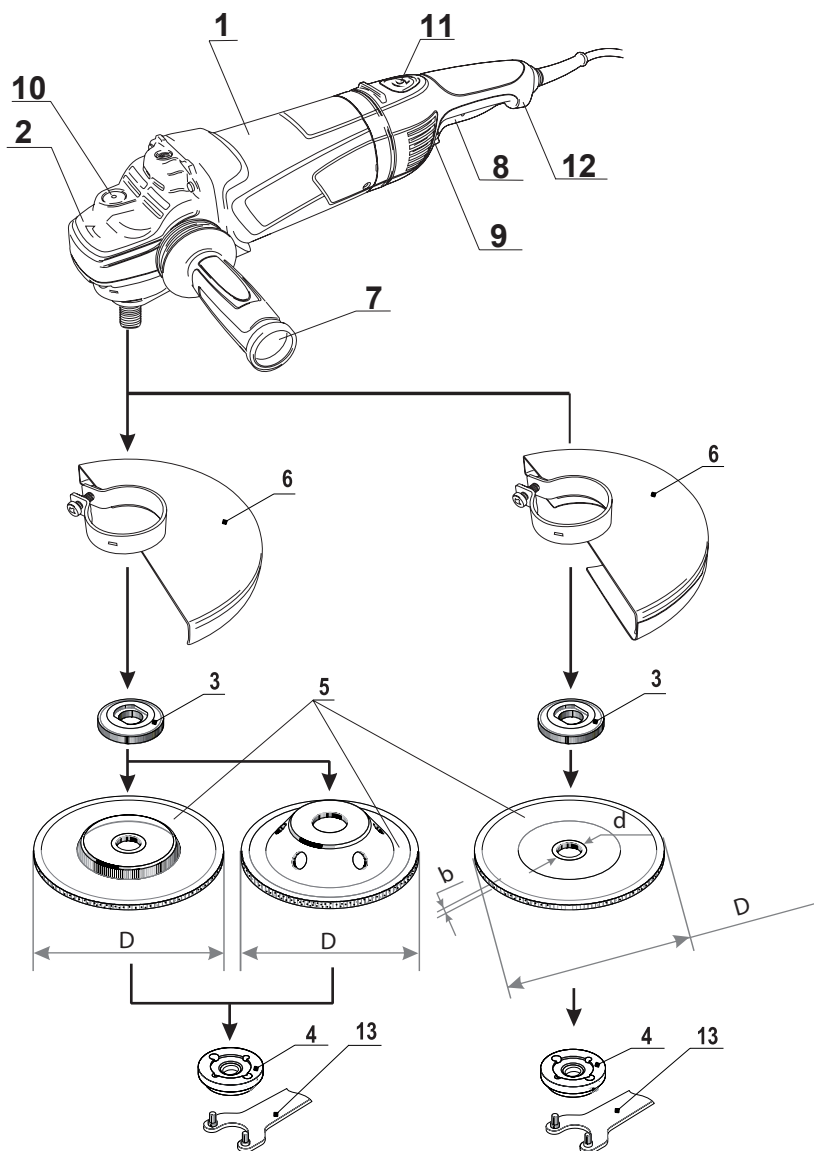
УШМ-230/2600ЭВ

УШМ-230/2600М1

УШМ-22/230



**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
И ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ**



D - Максимальный Ø круга;
d - Диаметр посадочного отверстия круга;
b - Максимальная толщина круга.

Уважаемый потребитель!

При покупке машины ручной электрической (электроинструмента):

- требуйте проверки её исправности путем пробного включения, а также комплектности согласно сведениям соответствующего раздела настоящего руководства по эксплуатации;
- убедитесь, что гарантийный талон оформлен должным образом, содержит дату продажи, штамп магазина и подпись продавца.



Перед началом работы электрической машиной изучите Инструкцию по безопасности и Руководство по эксплуатации и неукоснительно соблюдайте содержащиеся в них правила техники безопасности при работе.

Бережно относитесь к Руководству и Инструкции и храните их в доступном месте в течение всего срока службы машины.



Помните: электроинструмент является источником повышенной опасности!

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

Производитель гарантирует работоспособность машины в соответствии с требованиями технических условий изготовителя.

Гарантийный срок эксплуатации машины составляет 2 года со дня продажи её потребителю. В случае выхода машины из строя в течение гарантийного срока по вине изготовителя владелец имеет право на её бесплатный ремонт при предъявлении оформленного соответствующим образом гарантийного талона.

Условия и правила гарантийного ремонта изложены в гарантийном талоне на машину. Ремонт осуществляется в уполномоченных ремонтных мастерских, список которых приведён в гарантийном талоне.

ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

1

ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ



ВНИМАНИЕ! Прочтите все предупреждения и указания мер безопасности и все инструкции. Невыполнение предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и (или) серьезным повреждениям.

Сохраните все предупреждения и инструкции для того, чтобы можно было обращаться к ним в дальнейшем.

Термин «электрическая машина» используется для обозначения вашей машины с электрическим приводом, работающим от сети (снабженного шнуром), или машины с электрическим приводом, работающим от аккумуляторных батарей.

1) Безопасность рабочего места

а) Содержите рабочее место в чистоте и обеспечьте его хорошее освещение. Если рабочее место загромождено или плохо освещено, это может привести к несчастным случаям;

б) не следует эксплуатировать электрические машины во взрывоопасной среде (например, в присутствии воспламеняющихся жидкостей, газов или пыли). Машины с электрическим приводом являются источником искр, которые могут привести к возгоранию пыли или паров;

с) не подпускайте детей и посторонних лиц к электрической машине в процессе ее работы. Отвлечение внимания может привести к потере контроля.

2) Электрическая безопасность

а) Штепсельные вилки электрических машин должны подходить под розетки. Никогда не изменяйте конструкцию штепсельной вилки каким-либо образом. Не используйте каких-либо переходников для машин с заземляющим проводом. Использование неизмененных вилок и соответствующих розеток уменьшит риск поражения электрическим током;

б) Не допускайте контакта тела с заземленными поверхностями, такими, как трубы, радиаторы, плиты и холодильники. Существует повышенный риск поражения электрическим током, если ваше тело заземлено;

с) Не подвергайте электрическую машину воздействию дождя и не держите ее во влажных условиях. Вода, попадая в электрическую машину, увеличивает риск поражения электрическим током;

д) Обращайтесь аккуратно со шнуром. Никогда не используйте шнур для переноса, перетаскивания электрической машины и вытаскивания вилки из розетки. Исключите воздействие на электрическую машину тепла, масла, острых кромок или движущихся частей. Поврежденные или скрученные шнуры увеличивают риск поражения электрическим током;

е) При эксплуатации электрической машины на открытом воздухе пользуйтесь удлинителем, пригодным для использования на открытом воздухе. Применение шнура, предназначенного для использования на открытом воздухе, уменьшает риск поражения электрическим током;

ф) Если нельзя избежать эксплуатации электрической машины во влажных условиях, используйте источник питания, снабженный устройством защитного отключения (УЗО). Использование УЗО уменьшает риск поражения электрическим током.

3) Личная безопасность

а) Будьте бдительны, следите за своими действиями и руководствуйтесь здравым смыслом при эксплуатации электрических машин. Не пользуйтесь электрическими машинами, если вы устали, находитесь под действием наркотических средств, алкоголя или лекарственных препаратов. Кратковременная потеря концентрации внимания при эксплуатации электрических машин может привести к серьезным повреждениям;

б) Пользуйтесь индивидуальными защитными средствами. Всегда пользуйтесь средствами для защиты глаз. Защитные средства такие, как маски, предохраняющие от пыли, обувь, предохраняющая от скольжения, каска или средства защиты ушей, используемые в соответствующих условиях, уменьшают опасность получения повреждений;

с) Не допускайте случайного включения машин. Обеспечьте, чтобы выключатель находился в положении «Отключено» перед подсоединением к сети и (или) к аккумуляторной батарее и при подъеме и переноске электрической машины. Если при переноске электрической машины палец находится на выключателе или происходит подключение к сети электрической машины, у которой выключатель находится в положении «Включено», это может привести к несчастному случаю;

д) Перед включением электрической машины удалите все регулировочные или гаечные ключи. Ключ, оставленный во вращающейся части электрической машины, может привести к травмированию оператора;

е) При работе не пытайтесь дотянуться до чего-либо, всегда сохраняйте устойчивое положение. Это позволит обеспечить наилучший контроль над электрической машиной в экстремальных ситуациях;

ф) Одевайтесь надлежащим образом. Не носите свободной одежды или ювелирных изделий. Не приближайте свои волосы, одежду и перчатки к движущимся частям электрической машины. Свободная одежда, ювелирные изделия и длинные волосы могут попасть в движущиеся части;

г) Если предусмотрены средства для подсоединения к оборудованию для отсоса и сбора пыли, обеспечьте их надлежащее присоединение и эксплуатацию. Сбор пыли может уменьшить опасности, связанные с пылью.

4) Эксплуатация и уход за электрической машиной

а) Не перегружайте электрическую машину. Используйте электрическую машину соответствующего назначения для выполнения необходимой вам работы. Лучше и безопаснее выполнять электрической машиной ту работу, на которую она рассчитана;

б) Не используйте электрическую машину, если ее выключатель неисправен (не включает или не выключает). Любая электрическая машина, которая не может управляться с помощью выключателя, представляет опасность и подлежит ремонту;

с) Отсоедините вилку от источника питания и (или) аккумуляторную батарею от электрической машины перед выполнением каких-либо регулировок, заменой принадлежностей или помещением ее на хранение. Подобные превентивные меры безопасности уменьшают риск случайного включения электрической машины;

д) Храните неработающую электрическую машину в месте, недоступном для детей, и не разрешайте лицам, не знакомым с электрической машиной или настоящей инструкцией, пользоваться электрической машиной. Электрические машины представляют опасность в руках неквалифицированных пользователей;

е) Обеспечьте техническое обслуживание электрических машин. Проверьте электрическую машину на предмет правильности соединения и закрепления движущихся частей, поломки деталей и иных несоответствий, которые могут повлиять на работу. В случае неисправности отремонтируйте электрическую машину перед использованием. Часто несчастные случаи происходят из-за плохого обслуживания электрической машины;

ф) Храните режущие инструменты в заточенном и чистом состоянии. Режущие инструменты с острыми кромками, обслуживаемые надлежащим образом, реже заклинивают, ими легче управлять;

г) Используйте электрические машины, приспособления, инструмент и пр. в соответствии с настоящей инструкцией с учетом условий и характера выполняемой работы. Использование электрической машины для выполнения операций, на которые она не рассчитана, может создать опасную ситуацию.

5) Обслуживание

а) Ваша электрическая машина должна обслуживаться квалифицированным персоналом, использующим только оригинальные запасные части. Это обеспечит безопасность электрической машины.

1. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ, ОБЩИЕ ДЛЯ ШЛИФОВАНИЯ, ШЛИФОВАНИЯ ШКУРКОЙ, ЗАЧИСТКИ И АБРАЗИВНОЙ РЕЗКИ:

а) Данная ручная машина предназначена для применения в качестве шлифовальной, дисковой шлифовальной, зачистной, полировальной и отрезной машины. Ознакомьтесь со всеми предупреждениями по безопасности, инструкциями, иллюстрациями и техническими характеристиками, предоставленными с данной ручной машиной. Невыполнение всех приведенных ниже указаний может привести к поражению электрическим током, пожару и (или) к тяжелому телесному повреждению.

б) Не производите работ, для которых ручная машина не предназначена, может создавать опасность и вызывать телесные повреждения.

с) Не пользуйтесь рабочим инструментом и другими вспомогательными устройствами, которые не предназначены специально для этой машины и не рекомендованы изготовителем машины. Одна только возможность их крепления к данной ручной машине не обеспечивает ее безопасную работу.

д) Номинальная частота рабочего инструмента, указанная на нем, не должна быть больше максимальной частоте вращения, указанной на машине. При работе рабочим инструментом, вращающимся со скоростью большей, чем его номинальная частота вращения, может произойти его разрыв и разлет обломков.

е) Наружный диаметр и толщина рабочего инструмента должны соответствовать функциональным возможностям машины. Несоразмерные рабочие инструменты не могут быть в достаточной мере ограждены и при работе могут приводить к потере управления машиной.

ф) Размер посадочного отверстия оправок шлифовальных кругов, фланцев, тарельчатых шлифовальных дисков и иных вспомогательных устройств должен обеспечивать плотную, без зазоров, посадку на шпинделе ручной машины. Рабочий инструмент и устройства с посадочными отверстиями установленные на шпинделе машины с зазором, будут несбалансированными, вызывать повышенную вибрацию и приводить к потере управления машиной при работе.

г) Не применяйте поврежденный рабочий инструмент. Перед каждым использованием осматривайте рабочий инструмент, например, шлифовальные круги на предмет наличия сколов и трещин; тарельчатых шлифовальных дисков на наличие трещин, разрывов или чрезмерного износа; проволочную щетку - на предмет незакрепленных или надломанных проволок. После падения ручной машины или рабочего инструмента производите осмотр на наличие повреждений или установите новый рабочий инструмент. После осмотра и монтажа рабочего инструмента Вы и все находящиеся вблизи лица должны занять положение за пределами плоскости вращения рабочего инструмента, после чего включите ручную машину для работы на максимальной частоте вращения на холостом ходу в течение одной минуты. В большинстве случаев за время контроля происходит разрыв поврежденного рабочего инструмента.

h) Применяйте средства индивидуальной защиты. В зависимости от выполняемой работы пользуйтесь защитным лицевым щитком, закрытыми или открытыми защитными очками. По мере необходимости пользуйтесь пылезащитной маской, средствами защиты органов слуха, перчатками и защитным фартуком, способным задерживать мелкие абразивные частицы и частиц обрабатываемого материала. Средства защиты органов зрения должны быть способны задерживать разлетающиеся частицы, образующиеся при производстве различных работ. Пылезащитная маска или респиратор должны отфильтровывать частицы, образующиеся при производстве работ. Длительное воздействие шума высокого уровня может вызвать потерю слуха.

и) Не допускайте посторонних непосредственно близко к рабочей зоне. Любые лица, входящие в рабочую зону, должны носить средства индивидуальной защиты. Фрагменты объекта обработки или поломанного рабочего инструмента могут разлетаться и вызывать телесные повреждения в непосредственной близости от места производства работы.

й) Держите ручную машину только за изолированные поверхности рукояток при производстве работ, при которых рабочий инструмент может прикоснуться к скрытой проводке или к собственному кабелю машины. При прикосновении рабочего инструмента к находящемуся под напряжением проводу открытые металлические части ручной машины могут попасть под напряжение и вызвать поражение оператора электрическим током.

к) Располагайте кабель на расстоянии от вращающегося рабочего инструмента. При потере контроля над машиной кабель может быть разрезан или захвачен вращающимися частями, при этом кисти или руки могут быть притянуты в зону вращающегося инструмента.

л) Никогда не кладите ручную машину до полной остановки рабочего инструмента. Вращающийся рабочий инструмент может зацепиться за поверхность, и Вы можете не удержать машину в руках.

м) Не включайте ручную машину во время ее переноски. Случайное прикосновение к вращающемуся рабочему инструменту может захватить одежду и нанести Вам травму.

н) Регулярно производите очистку вентиляционных отверстий ручной машины. Вентилятор электродвигателя затягивает пыль внутрь корпуса, чрезмерное скопление металлизированной пыли может привести к опасности поражения электрическим током.

о) Не работайте ручной машиной рядом с воспламеняемыми материалами. Эти материалы могут воспламениться от искр возникающих при работе абразивного инструмента.

р) Не пользуйтесь рабочими инструментами, требующими применения охлаждающих жидкостей. Применение воды или иных охлаждающих жидкостей может привести к поражению электрическим током.

2. ОТСКОК И СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ.

а) Надежно удерживайте ручную машину, Ваше тело и руки должны находиться в состоянии готовности в любой момент погасить силу отдачи, возникающую при отскоке. Обязательно пользуйтесь дополнительной рукояткой, если она предусмотрена, что обеспечит Вашу готовность быстро скомпенсировать силу отдачи или реактивного момента при пуске. При соблюдении мер предосторожности оператор может контролировать реактивный момент или силу отдачи при отскоке.

б) Никогда не приближайте руку к вращающемуся рабочему инструменту. При отскоке рабочего инструмента может повредить Вам руку.

в) Не располагайтесь в зоне предполагаемого движения рабочего инструмента в случае отскока. При отскоке рабочий инструмент отбрасывается в направлении, противоположном направлению вращения круга в месте заклинивания.

г) Будьте особо осторожны при работе в углах, на острых кромках и т.п. Избегайте вибрации и заедания рабочего инструмента. Углы, острые кромки и вибрация рабочего инструмента могут приводить к заклиниванию, вызывать потерю управления или отскок.

д) Не прикрепляйте пильные цепи для резки древесины или пильные диски. Такой инструмент способен вызывать частые отскоки и потерю управления машиной.

3. ОСОБЫЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ШЛИФОВАЛЬНЫХ И ОТРЕЗНЫХ РАБОТ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ АБРАЗИВНОГО ИНСТРУМЕНТА:

а) Пользуйтесь только теми типами кругов, которые рекомендованы для данной ручной машины, и специальным защитным кожухом, предназначенным для выбранного типа круга. Круги, для которых ручная машина не предназначена, не могут в достаточной степени ограждаться, и являются небезопасными.

Защитный кожух должен быть надежно закреплен к ручной машине, обеспечивать максимальную безопасность таким образом, чтобы со стороны оператора была открыта как можно меньшая часть круга.

Защитный кожух обеспечивает защиту оператора от фрагментов круга при его разрыве, от случайного прикосновения к кругу и от искр, от которых может загореться одежда.

б) Шлифовальные и отрезные круги должны применяться только для рекомендуемых работ. Например, не производите шлифование боковой стороной отрезного круга. Отрезные круги не предназначены для шлифования, прикладываемые к этим кругам поперечные силы, могут разрушить круг.

с) Всегда пользуйтесь неповрежденными фланцами для круга, имеющими соответствующий размер и форму для выбранного круга. Фланцы, соответствующие шлифовальному или отрезному кругу, служат надежной опорой для него, снижая вероятность разрушения круга. Фланцы для отрезных кругов могут отличаться от фланцев для шлифовальных.

д) Не пользуйтесь изношенными кругами от ручных машин, рассчитанных на больший диаметр круга. Круг, предназначенный для ручной машины с диаметром рабочего инструмента большего размера, не годится для ручной машины, рассчитанный на более высокие частоты вращения и меньшие диаметры кругов, вследствие чего может произойти его разрушение.

4. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ОТРЕЗНЫХ РАБОТ:

а) Не «задавливайте» отрезной круг и не прикладывайте чрезмерное усилие подачи. Не делайте недопустимо глубокие резы. При прикладывании чрезмерного усилия подачи возрастает нагрузка и вероятность скручивания или заклинивания круга в прорези, а также увеличивается возможность отскока или разрыва круга.

б) Не стойте непосредственно перед или за вращающимся кругом. Когда круг во время работы вращается от вас, возможный отскок может отбросить на вас ручную машину вместе с вращающимся кругом.

с) Когда круг заклинивает или работа прекращается по любой другой причине, выключайте ручную машину и удерживайте ее неподвижно до тех пор, пока рабочий инструмент полностью не остановится. Во избежание возможного отскока не пытайтесь извлекать круг из разреза в обрабатываемом материале, пока он вращается. Установите причину заклинивания круга и примите меры по ее устранению.

д) Не возобновляйте работу, пока отрезной круг находится в объекте обработки. Дождитесь набора кругом полной частоты вращения, а затем осторожно введите его в полученный ранее разрез. При повторном пуске ручной машины с кругом, находящимся в разрезе, возможно заклинивание и выход круга из зоны реза или отскок.

е) Обеспечьте для плит или любых длинномерных объектов обработки надежную опору для сведения к минимуму опасности заклинивания круга и отскока машины. Длинномерные объекты обработки могут прогибаться под действием собственного веса. Необходимо устанавливать опоры под заготовку рядом с линией реза с обеих сторон круга и по краям объекта обработки.

ф) Будьте особо осторожны при работе в нишах имеющихся в стенах и в другие затененных зонах. Выступающий вперед круг может перерезать газовые или водопроводные трубы, электропроводку или иные предметы, что может привести к отскоку машины.

Машины ручные электрические шлифовальные, выпускаемые ЗАО «ИНТЕРСКОЛ», соответствуют требованиям технических регламентов:

- № ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»,
- № ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»,
- № ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

Сведения о сертификате смотрите на официальном сайте ЗАО «ИНТЕРСКОЛ» по адресу: www.interskol.ru или на вкладыше в данном РЭ.

Сделано в России

Изготовитель ЗАО «ИНТЕРСКОЛ»

(Россия, 141400 Московская область, г. Химки, ул. Ленинградская, 29).

Тел. (495) 665-76-31

Тел. горячей линии 8-800-333-03-30

www.interskol.ru

От лица изготовителя:
Технический директор
ЗАО «ИНТЕРСКОЛ»
Муталов Ф.М.



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Машина угловая шлифовальная		УШМ-230/2200М1	УШМ-230/2400М1	УШМ-230/2600М1	УШМ-230/2200ЭВ
Напряжение	В~	220	220	220	220
Частота тока	Гц	50	50	50	50
Потребляемая мощность	Вт	2200	2400	2600	2200
Скорость на холостом ходу	/мин	6500	6500	6500	6500
Макс. диаметр круга, D	мм	230	230	230	230
Резьба шпинделя		М14			
Диаметр посадочного отверстия шлифкруга, d		22,2			
Длина шпинделя		13			
Акустическое давление	дБ (А)	93	93	93	93
Акустическая мощность	дБ (А)	101	101	101	101
Погрешность	дБ (А)	3	3	3	3
Среднеквадратичное значение скорректированного виброускорения	м/с ²	6.9	6.9	6.9	5,7
Погрешность	м/с ²	1.5	1.5	1.5	1.5
Масса согласно процедуре ЕРТА 01/2003	кг	5.6	5.6	5.7	5.8
Ограничение пускового тока		+	+	+	+
Защита от заклинивания		+	+	+	+
Защита от повторного включения		+	+	+	+
Защита по току		-	-	-	+

Машина угловая шлифовальная		УШМ-230/2400ЭВ	УШМ-230/2600ЭВ	УШМ-22/230
Напряжение	В~	220	220	220
Частота тока	Гц	50	50	50
Потребляемая мощность	Вт	2400	2600	2200
Скорость на холостом ходу	/мин	6500	6500	6500
Макс. диаметр круга	мм	230	230	230
Резьба шпинделя		M14		
Диаметр посадочного отверстия шлифкруга, d		22,2		
Длина шпинделя		13		
Акустическое давление	дБ (А)	95	97	92
Акустическая мощность	дБ (А)	106	109	100
Погрешность	дБ (А)	3	3	3
Среднеквадратичное значение скорректированного виброускорения	м/с ²	5,9	6,1	6.8
Погрешность	м/с ²	1.5	1.5	1.5
Масса согласно процедуре ЕРТА 01/2003	кг	5.8	6.1	5.2
Ограничение пускового тока		+	+	+
Защита от заклинивания		+	+	-
Защита от повторного включения		+	+	-
Защита по току		+	+	-

	Прочтите руководство по эксплуатации
	Класс защиты электроинструмента II; двойная изоляция
	Знак обращения продукции на рынке государств-членов Таможенного союза
	Пользуйтесь средствами защиты глаз

Соблюдайте все правила эксплуатации, изложенные в этой инструкции. Храните инструкцию в надежном месте. Инструкция должна находиться под рукой для консультации во время ухода за электроинструментом.

Бережное обращение с электроинструментом и соблюдение всех описанных ниже правил по уходу значительно продлят его срок эксплуатации.

Машина соответствует техническим условиям изготовителя ТУ 483331.004.13386627-08

Машина предназначена для эксплуатации при температуре окружающей среды от -10°C до +40°C, относительной влажности воздуха не более 80% и отсутствии прямого воздействия атмосферных осадков и чрезмерной запыленности воздуха.

Данный электроинструмент должен использоваться только по своему прямому назначению, предусмотренному настоящей инструкцией по эксплуатации. **Категорически запрещается любое другое применение электроинструмента.**

Дата изготовления машины указана на информационной табличке, в формате месяц и год.

ВНЕШНИЙ ВИД

ОПИСАНИЕ

- 1 Корпус двигателя (Рис.1)
- 2 Корпус редуктора (Рис.1)
- 3 Фланец опорный (Рис.1)
- 4 Фланец зажимной (Рис.1)
- 5 Абразивный круг* (Рис.1)
- 6 Защитный кожух:
 - a) для шлифовальных работ (Рис.1)
 - b) для отрезных работ (Рис.1)
- 7 Дополнительная рукоятка (Рис.1)
- 8 Кнопка включения (Рис.1)
- 9 Фиксатор для длительного включения (Рис.1)
- 10 Кнопка блокировки шпинделя (Рис.1)
- 11 Кнопка фиксации угла поворота рукоятки (Рис.1)
- 12 Рукоятка (Рис.1)
- 13 Ключ специальный (Рис.1)

* Изображенные или описанные принадлежности не входят в стандартный объем поставки.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Машина шлифовальная угловая	1шт.
Руководство по эксплуатации и Инструкция по безопасности	1шт.
Гарантийный талон	1шт.
Список сервисных мастерских	1шт.
Кожух защитный (для шлифовальных работ)	1шт.
Дополнительная рукоятка	1шт.
Ключ специальный	1шт.
Гайка крепления шлифкруга	1шт.

Фланец опорный шлифкруга	1шт.
Упаковка	1шт.

КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ

Данный электроинструмент предназначен для выполнения шлифовальных и отрезных работ по металлу и иным конструкционным и строительным материалам (кроме асбестоудержающих) без подачи воды в производственных и бытовых условиях с помощью шлифовального/отрезного круга.

Электроинструмент предназначен только для сухой обработки.

ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ

ВНИМАНИЕ! Перед работой по техническому обслуживанию электроинструмента всегда отключайте питающий кабель от электросети.

1. Установка защитного кожуха

ВНИМАНИЕ! Для различных операций используйте соответствующий кожух.

ВНИМАНИЕ! Кожух диска необходимо устанавливать на инструмент таким образом, чтобы закрытая сторона кожуха всегда находилась по направлению к оператору.

Для смены кожуха необходимо ослабить винт фиксирования защитного кожуха, снять кожух, установить другой кожух, закрутить винт фиксирования защитного кожуха.

Кожух имеет возможность вращения вокруг шпинделя на 180°. Для этого:

- ослабьте винт фиксирования защитного кожуха,
- установите защитный кожух так, чтобы исключался выброс искр в направлении оператора,
- закрепите кожух.

Защитный кожух не должен поддаваться повороту.

2. Установка дополнительной рукоятки 7

ВНИМАНИЕ! Следует всегда использовать поставляемую с машиной дополнительную рукоятку. Потеря контроля над машиной может привести к травме.

ВНИМАНИЕ! Перед работой всегда проверяйте надежность крепления дополнительной рукоятки.

Вкрутите рукоятку 7 в корпус редуктора в удобное для работы положение.

3. Установка/снятие инструмента.

При установке/снятии инструмента блокировка шпинделя от проворота осуществляется клавишей 10, расположенной на корпусе редуктора. При снятии инструмента блокировка шпинделя также может осуществляться с помощью специального гаечного ключа S17.

Крепление инструмента на шпинделе осуществляется с помощью опорного фланца 3 и зажимного фланца 4, затягиваемого специальным ключом 13. Инструменты с резьбовым посадочным отверстием M14 крепятся непосредственно на резьбовом конце шпинделя. Во избежении натяжки гайки используйте прокладку.

Используйте диски, состоящие из синтетических материалов и армированные волокнами для усиления. Максимальная линейная скорость таких кругов должна быть 80 м/с. Диски и круги должны оберегаться от ударов.

ВНИМАНИЕ! Ни в коем случае не нажимать на кнопку блокировки шпинделя во время работы шлифовальной машины. Не нажимать на кнопку блокировки до того момента пока вал полностью не остановится.

4. Настройка основной рукоятки 12

Рукоятка 12 может менять угол поворота на 90° вправо или влево относительно корпуса электроинструмента.

Это делает электроинструмент более удобным в эксплуатации, так как вместе с рукояткой меняется положение выключателя.

Угол поворота рукоятки меняется следующим образом:

- Нажать на кнопку фиксации угла поворота рукоятки 11. Не отпуская кнопку, до упора повернуть рукоятку 12 вправо или влево.
- Чтобы вернуть рукоятку в исходную позицию повторить операцию, поворачивая рукоятку в противоположном направлении.

5. Подключение к сети

ВНИМАНИЕ! Электроинструмент следует подключать только к однофазной сети переменного тока, напряжением которой соответствует рабочему напряжению, указанному на табличке характеристик.

Перед началом работы убедитесь в том, что напряжение электросети соответствует рабочему напряжению электроинструмента: рабочее напряжение указано на табличке характеристик на корпусе электроинструмента. Если на табличке характеристик указано напряжение 230 В, то электроинструмент также можно включать в сеть под напряжением 220 В.

НАЧАЛО РАБОТЫ

Перед началом эксплуатации необходимо:

- осмотреть машину и убедиться в её комплектности и отсутствии внешних повреждений;
- после транспортировки в зимних условиях перед включением выдержать машину при комнатной температуре до полного высыхания конденсата.

Приступая к работе, следует:

- установить рукоятки и защитный кожух в удобное для работы положение;
- проверить натяжку резьбового соединения фиксации шлифкруга;
- проверить шпиндель с шлифкругом от руки: его ход должен быть свободным, без заеданий;
- опробовать машину на холостом ходу (также после замены шлифовального круга);

Для включения машины перевести выключатель 1 в положение «ВКП».

ВНИМАНИЕ! При работе защитный кожух всегда должен быть установлен. Всегда используйте защитные очки.

Во время работы:

- не допускайте механических повреждений, ударов, падения машины на твёрдые поверхности и т.п.;
- оберегайте машину от воздействия интенсивных источников тепла или химически активных веществ, а также от попадания жидкостей и посторонних твердых предметов внутрь машины;
- обеспечьте эффективный отвод продуктов обработки из зоны резания;
- не перекрывайте и не загромождайте вентиляционные отверстия в корпусе машины;
- выключайте машину с помощью выключателя перед подключением/отключением от сети электропитания;
- следите за состоянием шлифкруга и нагревом электродвигателя;

- меняйте положения поворотной рукоятки только после выключения машины и полной остановки шпинделя;

- в процессе работы не допускайте нажатий на кнопку фиксации шпинделя 9. Это может привести к поломке машины и травме оператора.

По окончании работы:

- отключите машину от электросети, убедившись, что выключатель находится в положении «Выключено»;
- очистите машину и её дополнительные принадлежности от грязи.

ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ

Перед тем как начать обрабатывать деталь необходимо надёжно закрепить ее, если она имеет малый вес. Для достижения максимальной производительности при шлифовании угол, образуемый абразивным кругом и обрабатываемой поверхностью должен быть в пределах 30 - 40 градусов. Водить шлифовальную машину взад и вперед, оказывая на нее небольшое давление. Таким образом исключается перегрев и изменение цвета обрабатываемой поверхности, повышается качество обработки.

ВНИМАНИЕ! Никогда не используйте отрезной круг для шлифовки.

При резке с помощью отрезного круга нельзя оказывать давление на ручки электроинструмента. Не наклонять электроинструмент. Избегать вибрации и отклонения отрезного диска. Работать нужно аккуратно и осторожно, учитывая характеристики обрабатываемого материала. Очень важно учитывать направление движения электроинструмента.

Электроинструмент нужно вести против циркулярного движения диска, ни к коем случае не наоборот. В противном случае есть риск потерять контроль над электроинструментом.

При резке профилей и прямоугольных труб рекомендуется начинать резку с более узкого конца.

ШУМ И ВИБРАЦИЯ

При разработке данного инструмента особое внимание уделялось снижению уровня шума. Несмотря на это, в некоторых случаях уровень шума на рабочем месте может достигать 85 дБА. В это ситуации оператор должен использовать средства звуковой защиты.

Пользуйтесь средствами звуковой защиты!

Уровень шума и вибрации инструмента соответствует нормативам.

Указанный в настоящих инструкциях уровень вибрации измерен по методике измерения, прописанной в стандарте, и может быть использован для сравнения инструментов. Однако если электроинструмент будет использован для выполнения других работ с применением рабочих инструментов, не предусмотренных изготовителем, или техническое обслуживание не будет отвечать предписаниям, то уровень вибрации может быть иным. Это может значительно сократить нагрузку от вибрации в расчете на полное рабочее время.

Примечание. Для точной оценки нагрузки от вибрации должны быть учтены также отрезки времени, в которые электроинструмент выключен или вращается, но действительно не выполняет работы. Это может значительно сократить нагрузку от вибрации в расчете на полное рабочее время.

АКСЕССУАРЫ

Аксессуары можно заказать по каталогу, указав их порядковый номер.

Каталог можно найти на официальном сайте компании.

РЕМОНТ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Обслуживание.

ВНИМАНИЕ! Перед работой по уходу за электроинструментом всегда отключайте питающий кабель от электросети.

- **Проверка электроинструмента:** Использование изношенного инструмента снижает эффективность выполняемой работы и может привести к повреждению двигателя. При обнаружении любого износа необходимо заменить инструмент.

- **Осмотр винтов корпуса:** Регулярно проверяйте надежность крепления всех винтов. При обнаружении ослабленного винта немедленно затяните его. В противном случае Вы подвергаете себя риску получения травмы.

- **Уход за электродвигателем:** Необходимо особенно бережно относиться к электродвигателю, избегать попадания воды или масла в его обмотки.

- Замену щеток производить только в центрах технического обслуживания.

- После работы тщательно продувайте электроинструмент сильной струей сухого воздуха.

- Вентиляционные отверстия электроинструмента должны находиться всегда открытыми и чистыми.

- Перед использованием электроинструмента проверьте исправность кабеля. Если кабель поврежден, то его необходимо заменить.

ВНИМАНИЕ! В издании используется шнур питания с креплением типа Y: его замену, если потребуется, в целях безопасности должен осуществить изготовитель или персонал уполномоченных ремонтных мастерских.

Правила по транспортировке и хранению

Установленный срок хранения машины составляет 5 лет.

Во время установленного срока храните машину:

- при температуре окружающей среды от минус 50°C до плюс 40°C

- относительной влажности воздуха не более 80% при температуре плюс 20°C.

Транспортировку машины осуществляйте только в фирменной упаковке.

Перед упаковкой снимите рабочий инструмент, сверните и зафиксируйте шнур.

Условия транспортирования машин по климатическим факторам внешней среды соответствуют группе условий хранения 5 по ГОСТ 15150.

Ремонт.

ВНИМАНИЕ! При ремонте шлифмашины должны использоваться только оригинальные запасные части и аксессуары фирмы ЗАО «ИНТЕРСКОЛ». Замена неисправных деталей, за исключением тех, которые описываются в этой инструкции, должна производиться только в центрах технического обслуживания ЗАО «ИНТЕРСКОЛ». Там ответят на все Ваши вопросы по ремонту и обслуживанию Вашего продукта, а также по запчастям по телефону горячей линии. Адреса фирменных и авторизованных центров технического обслуживания указаны в гарантийном талоне, прилагаемом к руководству по эксплуатации. Вы также можете узнать их по телефону горячей линии. Коллектив консультантов охотно поможет Вам в вопросах покупки, применения и настройки продук-

тов и принадлежностей.

Возможные неисправности

Неисправность	Вероятная причина
При включении машины электродвигатель не работает	Неисправен выключатель Обрыв шнура питания или монтажных проводов, неисправность вилки шнура питания Отсутствие контакта щеток с коллектором Износ/повреждение щеток
Образование кругового огня на коллекторе	Износ/«зависание» щеток Неисправность в обмотке якоря
При работе из вентиляционных отверстий появляется дым или запах горячей изоляции	Неисправность обмоток электродвигателя Неисправность электрической части инструмента.
Повышенный шум в редукторе	Износ/поломка зубчатых колёс или подшипников
Повышенная вибрация машины	Износ/поломка зубчатых колёс или подшипников. Неисправная или неправильно установленная оснастка.
При включении машины шпиндель не вращается	Поломка редуктора

ГАРАНТИЯ

Условия гарантии смотрите в гарантийном талоне, прилагаемом к этому руководству по эксплуатации.

УТИЛИЗАЦИЯ



Запрещается выбрасывать электроинструмент вместе с бытовыми отходами!

Электроинструмент, отслуживший свой срок и не подлежащий восстановлению, должен утилизироваться согласно нормам, действующим в стране эксплуатации.

В других обстоятельствах:

- не выбрасывайте электроинструмент вместе с бытовым мусором;

- рекомендуется обращаться в специализированные пункты вторичной переработки сырья.

ЗАО "ИНТЕРСКОЛ"

Россия, 141400, Московская обл.

г. Химки, ул. Ленинградская, д. 29

тел. (495) 665-76-31

Тел. горячей линии

8-800-333-03-30

www.interskol.ru